

*Questions au Feuilleton*

(b) Nombre de détenus dans les établissements à sécurité moyenne: 73

1923-06-13	1992-05-21
1921-05-17	1987-03-19
1923-06-18	1977-06-19
1921-04-01	1990-04-21
1921-07-07	1986-03-29
1926-04-13	1986-09-04
1917-07-19	1974-03-20
1921-04-21	1987-12-18
1921-11-18	1988-01-24
1925-06-04	1987-03-21
1925-07-09	1987-01-17
1926-01-01	1991-07-04
1923-05-20	1990-04-18
1923-12-05	1977-03-20
1920-11-20	1974-09-23
1926-01-17	2009-12-25
1918-10-28	1977-08-15
1924-01-24	1976-01-16
1925-03-30	1977-03-12
1922-02-26	2002-02-10
1919-09-25	1990-02-04
1922-10-06	1988-07-24
1923-10-02	1981-09-29
1919-06-11	1995-09-05
1924-03-12	1986-01-30
1913-09-03	1974-05-24
1924-12-14	1987-10-23
1924-09-20	1985-10-02
1919-07-05	1973-10-10
1925-09-15	1982-10-02
1923-06-11	1987-08-07
1926-03-04	1987-05-31
1925-07-28	1988-03-10
1924-12-25	1987-05-15
1912-06-15	1979-09-10
1914-02-15	1993-11-15
1924-08-28	1987-05-23
1925-07-16	1990-05-11
1911-10-01	1989-02-28
1920-05-01	1977-10-01
1926-04-19	1993-04-08
1925-03-11	1986-08-22
1925-05-13	1979-05-29
1923-01-11	1994-01-12
1924-10-04	1984-06-05
1920-08-31	1986-09-08
1916-03-29	1988-01-23
1922-09-23	1988-01-09
1908-10-31	1988-05-10
1921-08-26	1976-04-06
1913-10-26	1980-11-21
1915-02-15	1988-02-28
1917-07-01	1970-11-06
1917-04-03	1969-10-15
1924-03-19	1972-03-18
1924-06-03	1983-08-08
1916-06-23	1956-07-13
1901-07-22	1966-05-03
1925-01-23	1983-04-08
1921-02-17	1987-10-02
1924-12-16	1967-05-24
1916-05-10	1987-10-08
1920-05-13	1986-07-06
1923-03-26	1986-06-06
1923-08-25	1988-10-27

1914-02-02	1979-10-27
1926-03-11	1983-12-16
1913-03-10	1987-07-27
1923-10-19	1971-07-02
1916-05-06	1987-09-03
1915-11-27	1987-09-12
1924-08-25	1980-07-19
1921-01-07	1990-08-26

(c) Nombre de détenus dans les établissements à sécurité minimum: 37

1914-12-04	1987-12-24
1924-06-03	1986-12-15
1925-03-11	1992-01-16
1921-04-27	1986-08-21
1916-08-05	1988-03-27
1925-11-23	1987-05-26
1920-01-10	1989-10-06
1921-10-10	1987-12-15
1924-01-31	1981-10-09
1919-01-20	1988-08-03
1925-03-13	1986-05-31
1921-09-24	1987-03-04
1922-12-12	1988-03-26
1922-07-29	1989-03-16
1922-06-22	1988-02-13
1917-04-06	1969-07-16
1920-01-13	1995-04-03
1922-06-27	1988-05-02
1923-01-17	1988-04-14
1919-08-25	1987-06-03
1919-12-27	1984-09-01
1921-07-21	1989-04-17
1925-04-15	1985-12-15
1925-03-19	1972-08-17
1926-03-09	1985-09-30
1918-12-13	1989-06-04
1923-03-01	1984-11-15
1920-12-30	1986-10-04
1924-07-11	1987-04-16
1925-05-05	1986-09-25
1909-10-02	1990-08-02
1920-05-13	1985-09-26
1916-07-28	1972-10-28
1923-10-02	1988-10-15
1923-04-07	1976-06-28
1923-08-31	1980-07-31
1925-07-11	1969-06-21

[Français]

**M. Lewis:** Je suggère, monsieur le Président, que les autres questions soient réservées.

**M. le Président:** On a répondu à la question énumérée par l'honorable secrétaire parlementaire. Les autres questions sont-elles réservées?

**Des voix:** D'accord.

[Traduction]

**M. le Président:** Avant de passer à l'ordre du jour, je rappelle aux députés que j'avais promis de rendre une décision ce matin et que je suis disposé à le faire dès maintenant.